



포틀랜드 천주교 한국 순교자 성당

Korean Martyrs Catholic Church, Portland

10840 SE Powell Blvd, Portland, OR 97266

전화: 503-762-6880(O), 971-270-6408(C), FAX: 503-760-6601

Email: chrkor@yahoo.comWebsite: www.kmccp.org

미사안내

주일미사: 주일 오전 9시

오전 11시

(토요일): 오후 6:30

학생미사: 없음(당분간)

평일미사: 화, 목: 오후 6:30

수, 금: 오전 9시

예비자교리: 주일 오전 9시 (중지)

고백성사: 매 미사 시작 30분 전

주일학교: 주일 오전 11시 (중지)

유아세례: 홀수 달 셋째 주

토요일 오후 6:30

혼배성사: 결혼 3개월 전 신청

주임신부: 서현진(야고보)

☎ 503-719-7121

본당수녀: 강점두(율리안나)

☎ 503-764-5904

박경숙(에딧다)

☎ 503-764-5195

사목회장: 배수만(도미니코)

☎ 971-864-0550

연도회장: 박태찬(요한)

☎ 503-910-9992

하느님의 나라를 무엇에 비길까?

오늘 복음의 내용은 하느님 나라에 관한 두 가지 비유입니다. 먼저 예수님께서서는 하느님 나라를 땅에 뿌려져 저절로 자라는 씨앗에 비유하십니다. 우리는 씨앗이 어떻게 성장하는지 알아차리지 못하지만, 분명히 싹은 트고 자라서 열매를 맺고 수확의 때를 맞이하게 됩니다. 마찬가지로 예수님의 말씀과 행동을 통해 드러난 하느님의 나라도 그 성장 과정을 우리가 매 순간 확인할 수 없지만, 끊임없이 완성을 향해 확장되고 있는 것입니다. 씨앗이 자라나는 과정을 조바심내지 않고 지켜볼 수 있는 여유가 필요하듯이 우리 가운데 시작된 하느님 나라의 생명력을 신뢰하며 긴 호흡으로 그 완성을 기다리는 마음의 자세가 필요합니다. 하느님께서 분명히 일하고 계시다는 확신과 믿음만이 우리가 피할 수 없이 만나게 되는 삶의 역경과 고난, 유혹의 순간에도 길을 잃지 않게 하고, 우리를 내적인 평화로 이끌어 줄 것입니다.

그리고 오늘 예수님께서서는 하느님의 나라를 겨자씨가 크게 자라나는 것에 비유하여 말씀하십니다. 겨자씨는 좁쌀보다 작아서 눈에 잘 띄지도 않지만, 땅에 뿌려져 자라나면 어떤 풀보다도 커지고 큰 가지들을 뻗어 그 그늘에 새들이 깃들일 수 있을 정도로 성장합니다. 겨자씨의 왜소함과 그 겨자씨가 성장한 이후의 풍성함이 대조되어 놀라움을 자아내듯, 거스를 수 없는 하느님 나라의 역동성은 우리의 모든 기대를 넘어서는 엄청난

성장과 결실을 가져옵니다. 그 시작이 비록 작은 겨자씨처럼 우리의 눈에 미약해 보일지라도 하느님의 다스림은 결국 놀라운 위력을 드러낸다는 것이 예수님의 확신과 약속의 말씀입니다. 하느님 나라를 이루고 완성하시는 분은 우리가 아니라 하느님이십니다. 그래서 하느님께 희망을 둘 때, 지금 당장은 작고 초라하게 느껴지는 우리의 신앙도 하느님의 다스림을 통해 변화되고 성장하여 충만한 열매를 맺게 될 것입니다.

신앙생활을 하면서 자신이 원하는 방향으로 변화되고 성장하지 않을 때 우리는 불안해하며 하느님께서 아무런 일도 하지 않고 있다고 생각하기도 합니다. 그러다가 심하면 신앙에 회의를 품기도 하고, 결국에는 냉담한 마음을 갖게 되기도 합니다. 하느님 나라의 성장 과정을 여유있게 지켜보지 못하는 태도에서 비롯한 결과입니다. 하느님의 나라는 '이미' 우리 가운데 시작되었지만 동시에 '아직' 완성되지 않았습니다. 자라나는 씨앗의 변화를 매순간 확인할 수 없지만 그 성장이 멈추지 않고 진행되듯이 하느님의 다스림도 계속되고 있습니다. 그리고 분명히 작은 겨자씨가 놀랍게 성장하듯, 장차 때가 되면 우리 가운데 그 큰 위력을 드러낼 것입니다. 하느님 나라를 복음, '기쁜 소식'으로 우리에게 전해주시는 예수님께 신뢰와 희망을 두어야겠습니다. 아멘.

<유승록 라우렌시오 신부 | 등촌성당 주임>

[6월 교황님의 기도 지향]

혼인을 준비하는 젊은이들이 그리스도인 공동체의 도움으로 포용과 신의와 인내로 사랑을 키워나갈 수 있도록 기도합니다.

【입당송】

주님, 부르짖는 제 소리 들어 주소서. 저를 도와주소서. 제
구원의 하느님, 저를 내쫓지 마소서, 버리지 마소서.

【제1독서】

✦ 에제키엘 예언서의 말씀입니다. 17,22-24

【화답송】 시편 92,2-3.13-14.15-16

◎ 주님, 당신을 찬미하오니 좋기도 하옵니다.

- 주님을 찬미하오니 좋기도 하옵니다. 지극히 높으신 분이시여, 당신 이름 찬송하나이다. 아침에는 당신 자애를, 밤에는 당신 진실을 알리나이다. ◎
- 의인은 야자나무처럼 우거지고, 레바논의 향백나무처럼 자라나리라. 주님의 집에 심겨, 우리 하느님의 앞뜰에서 우거지리라. ◎
- 의인은 늙어서도 열매 맺고, 물이 올라 싱싱하리라. 불의가 없는 나의 반석, 주님이 울곧으심을 널리 알리리라. ◎

【제2독서】

✦ 코린토 2서의 말씀입니다. 5,6-10

【복음환호송】

◎ 알렐루야.

○ 씨앗은 하느님의 말씀, 씨 뿌리는 이는 그리스도이시니, 그분을 찾는 사람은 모두 영원히 살리라. ◎

◎ 알렐루야.

【복음】

✦ 마르코가 전한 거룩한 복음입니다. 4,26-34

【영성체송】

주님께 청하는 오직 한 가지, 나 그것을 얻고자 하니, 내 한평생, 주님의 집에 사는 것이라네.

미사 봉헌

받는 분	드리는 분	지향
사제 이호권(바르나바) 신부	노 베로니카	위령
최용호	이 베드로	위령
김은숙(요안나)	김 암브로시오	위령
문채규(베드로)	가족	위령
장연자(마리아)	심 데레사	위령
오상순(데레사)	본당교우	위령
사상권(치릴로)	가족	위령
체필드 맥컬티	Mary Pederson	위령
성경영	성 미카엘	위령
몬시뇰 Fr. Voorhies 신부	노 베로니카	기원
사제 이정민(그레고리오) 신부	최 안나	기원
이종희(안토니오) 가정	오 보나벤투라	가족
김요왕(요한) 가정	이 엘리사벳	가정
이희숙(데레사), 김은숙(크리스티나)	유 카타리나	건강

1분교리

예수님을 표현하는 어떤 상징들이 있나요? (1)

예수님을 상징하는 표징들은 여러 가지가 있습니다. 그 상징들은 특별한 문자나 그림의 형태를 지니고 있습니다. ‘알파요 오메가’라는 상징은 요한묵시록의 22장 13절에서 “나는 알파이며 오메가이고 처음이며 마지막이고 시작이며 마침이다.”라는 말씀에서 나옵니다. 그리스어의 첫 번째 글자인 Α(알파)와 마지막 글자인 Ω(오메가)를 사용하여 그리스도 예수님을 알파요 오메가라는 표징으로

드려내는 것이지요. 하느님께서는 시작도 마침도 없으신 분이십니다. 하느님의 아들이신 예수 그리스도께서 세상의 시작인 창조에서부터 마지막인 종말에 이르기까지 세상을 통치하시는 분이시라는 사실을 나타내고 있습니다. 예수님께서 단순히 이천 년 전에 인간으로 세상에 오시어 사랑의 계명을 주신 하느님의 아드님이라는 사실만이 아니라 시작에서부터 종말까지 세상을 통치하시는 주님이심을 알려 주시는 것입니다.

《공동체 소식》

●오늘은 '연중 제11주일' 입니다.

●6월의 대축일 (평일)

- 6/24(목): 성 요한 세례자 탄생 대축일
- 6/29(화): 성 베드로와 성 바오로 사도 대축일

●전 디모테오 신부님 첫 미사집전

Mt. Angel 신학교에서 공부하고 LA 한인성당에서 6월 12일(토) 사제서품을 받은, 전치윤(티모테오)신부님의 첫 미사집전이 이곳 성당에서 있습니다. 신부님의 첫 미사집전에 참례하시어 축하하여 주시고, 신부님의 영,육간의 건강을 위하여 많이 기도하여 주십시오.

- 일시: 6월 20일(주일) 오전 11시
- 장소: 한국순교자성당.

●6월 사목회의

- 일시: 6월 18일(금) 오후 7시
- 장소: 친교실

●울뜨레야 (Zoom)

- 일시: 6월 20일(주일) 오후 2시
- 말씀묵상: 시편 24장

●2020-2021년 회기결산과

차기년도 예산

금년도 회기가 6월30일로 끝납니다. 각 분과는 금년도 결산서와 차기년도 예산서를 사무실로 제출하여 주십시오.

●삼종기도, 성 미카엘 대천사

에게 바치는 기도

주일 11시 교중미사 후 '삼종기도'와 '성 미카엘 대천사에게 바치는 기도'를 바칩니다.

● '성 요셉의 해' 선포

프란치스코 교황님은 보편 교회의 수호자 성 요셉 선포 150주년을 맞아 교황 교서 '아버지의 마음으로' (Patris corde)를 반포하고 교서를 통해 1년을 성 요셉의 해(2020년 12월 8일~2021년 12월 8일까지)로 선포했습니다.

●미사 안내

*평일미사

- 화, 목: 오후 6:30
- 수, 금: 오전 9시

*주일미사

- 토요일: 오후 6:30
- 주일: 오전 9시, 11시

●미사 후 본인 소독

미사 중 앉았던 자리는 미사 후 본인이 잘 닦아 주십시오.

●교무금

교무금, 주일헌금을 우편으로 보내 주시면 고맙겠습니다.

*성당 주소

Korean Martyrs Catholic Church
10840 SE Powell Blvd.
Portland, OR 97266

*Pay to the order of

==> KMCC

● '한반도 평화를 위한 밤 9시 주모경 바치기'

*밤 9시에 한반도 평화를 위한 주모경을 바친 후 "평화의 모후, 한반도 평화를 위하여 빌어 주소서. 평화의 모후, 세계 평화를 위하여 빌어 주소서"를 바칩니다.

●미사참례 지침

<<새 미사지침>>

1. 미사참례 신청 폐지
2. 미사 전 체온측정 폐지
3. 미사헌금 봉헌 재시행
4. 제단체 성당 내 모임 없음
5. 미사 중 성가 없음
6. 미사 중 계속 마스크 착용
7. 2차 백신 접종한 교우는 가족과 가족 사이 6피트 거리두기 없음 (백신접종 못하신 분들은 계속 6피트 거리두기 유지)

<주일미사와 대축일미사 모두 관면이 계속되며 대송으로 그날 미사에 나온 독서와 복음을 읽고 묵주기도를 바칩니다.>

교구청 소식

●포틀랜드교구 사제서품 미사

- ▶일시: 6월 26일(토) 오전 10시 (부제 Anthony Galati, 부제 Randy Hoang)
- ▶장소: 주교좌 성당

●COVID-19 Vaccine in Oregon

코로나바이러스-19 백신 상황 웹사이트(Website)입니다.

<https://covidvaccine.oregon.gov/>

우리들의 정성

●감사헌금

유철민(100), 이승철(100)

●주간 수입 (6월 6일) 및 목표액

주일헌금: 1,134 (목표액 1,000)
교무금: 6,280 (목표액 4,450)

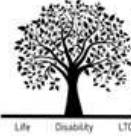
●교무금 납부 가정

오영돈(2021), 이세라(5), 김경림(4-6), 민순단(7-12), 유성근(6) 김명우(1-4), 이승철(6), 김영경(6) 김상현(6), 박소니아(5-8), 신범수(6), 유철민(6), 노경란(5), 김향철(1-6)

성 미카엘 대천사에게 바치는 기도

성 미카엘 대천사님, 영적투쟁 중에 있는 저희를
보호하시고
사탄의 악의와 유혹에서 저희의 보호자가 되소서.
하느님, 겸손되이 주님께 청하오니 사탄을 감금하소서.
그리고 천상군대의 영도자여,
영혼을 멸망시키기 위하여 세상을 떠돌아다니는
사탄과 모든 악마들을 지옥으로 쫓아버리소서. 아멘.

St. Michael the Archangel, defend us in battle.
Be our defense against the wickedness and snares
of the devil.
May God rebuke him, we humbly pray,
and do thou, O Prince of the heavenly hosts,
by the power of God, thrust into hell Satan, and
all the evil spirits,
who prowl about the world seeking the ruin of
souls, Amen

Berkshire Hathaway NW Real Estate 황선민(안토니오) 부동산 주택, 토지, 사업체, 상업용투자 (503)516-4675(C) shwang@bhhsnw.com	 우리 세무회계 합동법인 세무 회계 양재혁(후고) 개인 및 사업체 세금보고 직원 Payroll, 장부정리, 공증 E2 비자 사업체 및 코퍼레이션 설립 3827 SW Hall Blvd Beaverton, OR 97005 Email: Aceprotax@gmail.com Tel: 971-404-4279 LTC#34811-C	 한진택배 김예심(루시아) Tel: 503-875-2775 Fax: 503-626-7733 Email: hanjinoregon@hanmail.net 4576 SW 103rd Ave. Beaverton, OR 97005 카카오톡 ID : hanjin4576	모아 레이저 스킨케어 'Grand Opening' 레이저 시술 3회: \$600 리프팅효과, 피부탄력 주름 개선, 동안 효과 뱃살, 팔뚝 지방분해 점, 검버섯, 쥐뿔 제거 스페셜: 눈썹/아이라인 타투 골드팩/은팩/줄기세포 앰플 4170 SW Cedar Hills Blvd Beaverton, OR 97005 (모아미용실 내) 예약문의: 503-520-0417 503-858-3099
건보당 한의원 ❖한국산 한약제 처방 (한국생약협회) 교통사고 통증치료 전문 한 의사 천성진 L.Ac(OR.W.A.C.A.) 503-255-2575 (월~토) 503-998-1842 (Cell)	아시아 보건 복지센터 주소: 9035 SE Foster Rd. Portland, OR 97266 전화: 503-772-5891 (포틀랜드) 503-641-4113 (비버튼) ❖오레곤 헬스 플랜, 마켓플레이스 ❖무료 여성 건강 프로그램 ❖정신건강상담, PEARLS ❖노인건강, 복지 서비스-포틀랜드 비버튼, 다운타운 건우 클럽 ❖멀티노마 카운티 거주 홈케어 서비스 지원, 노인 무료 점심 ❖교통수단 지원 프로그램 ❖건강교육: 당뇨, 만성질환, 만성 통증, 가족 간병인 자기관리 교실	Elite Learning Academy 영어, 수학, SAT, ESL, AP/IB과목 자녀의 미래를 위한 부모의 마음으로 교육합니 다. 4145 SW 109th Ave Beaverton, OR 97005 (503)803-4183	 오레곤 전통 문화 예술단 화관무, 부채춤, 살풀이, 난타 설장고가락, 민요장단, 삼고무 ★ 화요일, 수요일 (밴쿠버 10am~2pm) ★ 목요일 (비버튼 10am~12am) ★ 토요일 (비버튼 3pm~6pm) ★ 단장: 지승희 (카타리나) 503-380-1064 artji1480@gmail.com 성인반·어린이반(초보자·전공자 환영)
 FARMERS Insurance Specialist 강대호(다윗) 자동차, 주택, 생명, 사업체 및 각종 보험 취급 Bus: 503-330-1300 Fax: 503-747-4043	Evergreen Insurance *자동차, 주택보험 *개인/그룹 건강보험 (오바마 케어) *메디케어 이미애(클라라) Tel: 503-750-4083	 자동차, 주택, 사업체보험, IRA 은퇴연금, 생명보험, 주택 재융자 이헌재(다니엘) Agent (503)645-1800 dan.lee.tz5f@statefarm.com	 Yoon Financial Group 윤지훈 (안토니오) financial adviser www.yoon-group.com 503.816.6077 5885 Meadows Rd. Ste 850 Lake Oswego, OR 97035